



Oficinas:
245 Canal St., New York.
Teléfono: Canal 6-1200.

UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO EN NUEVA YORK.

NUEVA YORK, SABADO 2 DE MAYO DE 1931.

3 CENTAVOS.

LOS MUERTOS Y MAS HERIDOS EN BARCELONA EL DIA DEL TRABAJO

Las manifestaciones obreras de ayer en los EE. UU. fueron sin incidentes

Las reuniones en Union Square. Veteranos, socialistas y comunistas. Ataques a la burguesía en Boston. Arrestos en Cleveland

La extracción de cadáveres en el Brasil continúa

No se ha determinado la causa de la explosión ni el número exacto de víctimas

RIO DE JANEIRO, Brasil, mayo 1.—(A.P.)—Las ruinas del laboratorio naval y el arsenal en el barrio de moda de Niteroi eran hoy exploradas en busca de los cadáveres de las víctimas de la terrible explosión que destruyó ayer el edificio.

El procurador general del Perú tacha la concesión Lee de inconstitucional

La concesión Lee de inconstitucional, según la había traspasado a una firma neoyorquina, pero cayó antes de firmar. Más cambios en Chile. Mayo tranquilo.

En vuelo de "aventura" a Ibero-América

TAMPA, Fla., mayo 1.—(A.P.)—Jack Walton, un piloto aviador de Tampa, y Luis Milan, mecánico, emprendieron vuelo de "aventura" con destino a Ibero América.

EL EMPIRE STATE BUILDING, EL MAS ALTO DEL MUNDO, INAUGURADO OFICIALMENTE AYER

El edificio más alto del mundo, hasta el día presente, el New York Empire State, fue oficialmente inaugurado ayer antes del mediodía, llevándose a cabo con este motivo imponentes y pintorescas ceremonias.

EL JEFE REBELDE DE HONDURAS ACOSADO EN SU ULTIMA RETIRADA POR EL GOBIERNO

WASHINGTON, mayo 1 (A.P.)—El ministro norteamericano Lay en Tegucigalpa informa hoy al departamento de Estado que los insurgentes hondureños al mando del general Gregorio Ferrera, ahora reducidos como a 200 hombres armados con fusiles y 500 mas con pistolas y machetes, se han retirado a la región de Copán, donde las fuerzas del gobierno tratan de cercarlos.

La batalla parece inevitable

TEGUCIGALPA, Honduras, mayo 1.—(A.P.)—El gobierno anuncia que el general Ferrera, quien se encuentra ahora a quince millas de Santa Rosa de Copán, es perseguido de cerca por las tropas del gobierno.

Fracasa la negociación para el pacto naval anglo-franco-italiano por ahora

Gran Bretaña e Italia de acuerdo, difiriendo con Francia. Todo queda aplazado hasta la conferencia de Ginebra

LONDRES, 1 mayo.—(A.P.)—El acuerdo naval tripartita, que hace seis semanas fue proclamado como un triunfo que resolvía los problemas navales europeos pendientes, parece haberse traducido ahora en un acuerdo anglo-franco-italiano, quedando Francia por decir su palabra.

Pangborn y Herndon, llegaron ayer a Puerto Príncipe

PUERTO PRINCIPE, mayo 1 (A.P.)—Los aviadores Pangborn, Herndon y Yancy aterrizaron aquí a las 3 y 30 de la tarde, en ruta a San Juan de Puerto Rico, para donde se proponen salir en continuación de su vuelo a las primeras horas de la mañana de hoy.

EL AVION ALEMAN "DO-X" CUBRIO EN GRAN FORMA LA ETAPA CANARIAS A RIO DE ORO

LAS PALMAS, Canarias, mayo 1.—(A.P.)—Comunican de Rio de Oro, posesión española en el Africa occidental, que llegó allí después de un feliz viaje, el gran aeroplano alemán "DO-X", que había salido por la mañana de esta ciudad.

Nuevo ministro dominicano en Washington

SANTO DOMINGO, R. D., mayo 1.—(A.P.)—El licenciado Roberto Despradel, ex-ministro de Hacienda y quien estuvo ultimamente en Estados Unidos en relación con el empréstito dominicano, ha sido designado por el gobierno de su país, ministro plenipotenciario en Washington.

CUATRO MUERTOS EN LA HABANA EN LA MANIFESTACION DE AYER

TEATRO DE LA BATALLA PORTUGUESA



El grave estado de cosas hace esperar un nuevo choque de rebeldes y fuerzas del gobierno en Funchal, donde las unidades navales han desembarcado ya tropas leales.

Descúbrese en Lisboa un complot de los revolucionarios contra el gobierno

Los ministros se refugian en un cuartel. Espérase por momentos la proclamación del estado de guerra.—En Madeira, ambos bandos se consideran victoriosos

LISBOA, mayo 1.—(A.P.)—El descubrimiento de un complot revolucionario en esta capital contra la dictadura del presidente Carmona, ha provocado una atmósfera de intensa tensión y el público en general espera que de un momento a otro se produzcan sucesos graves.

DOS CRIMINALES DEMENTES ESTRANGLAN A UN GUARDIA LOGRANDO UNO ESCAPARSE

LIMA, Ohio, mayo 1.—(A.P.)—Dos convictos que sufrían de enajenación mental, si bien no eran considerados del tipo peligroso, atacaron y estrangularon hasta matarlo a Louis Kiehel, de 48 años, guardián del hospital de esta población.

Catherine García fue sentenciada a prisión de dos a diez años

FILADELFINA, mayo 1.—(A.P.)—La señora Catherine García, de 19 años de edad y que anteriormente residía en Astoria, O., fue hoy condenada a sufrir condena de prisión por un delito que variaría de dos a diez años.

Hubo también varios heridos.—Los comunistas hacen disparos.—Méndez Peñate contestan a Guas Inclán.—Ejemplo del pueblo español.

HABANA, mayo 1.—(A.P.)—Cuatro personas han resultado heridas y un número aún no determinado de otras han recibido heridas, algunas de gravedad, con motivo de los desórdenes habidos en varios sectores de la ciudad, en ocasión de las manifestaciones del Día del Trabajo.

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

SE GESTIONARA LA APROBACION DE LA NUEVA LEY DE GOBIERNO ESPECIAL PARA SAN JUAN

El "Grupo de Buen Gobierno" acuerda dedicar todo su empeño a tal fin y nombra comisiones encargadas de dicha actividad.

Previo a todos los miembros del Grupo de Buen Gobierno, y con asistencia de los señores Benítez Castañón (Jesús), Joaquín Burtel, Adolfo Bona Padra, Leopoldo E. Rivera, Enrique González Mena, Santiago Iglesias, Celestino Iriarte, Rafael Martínez Nadal, Bolívar Páez, Prudencio Rivera Martínez, Jorge Romani, Etienne Totti, Alfonso Valdés y Francisco Zeno, se reunió en sesión extraordinaria el Grupo de Buen Gobierno, en el Capitolio de Puerto Rico, designándose por asistencia del presidente Luis Sánchez Morales, presidente accidental al señor Santiago Iglesias.

El senador González Mena, presidente del Comité de Asuntos Municipales del Senado, y uno de los autores del P. del S. 1, hizo una exposición relacionada con el alcance de las últimas enmiendas introducidas al aprobarse dicha ley, con motivo de la cual, hubo un amplio cambio de impresiones y como consecuencia del mismo, fué acordado dirigir en el presente momento toda actividad del grupo, no a la selección y presentación de candidatos para cargo alguno, por no estar esta cuestión planteada, y sí la de gestionar la aprobación del citado proyecto, que viene a llenar para la ciudad de San Juan tan sentida necesidad como lo es poner término a la actual administración que ha llevado su municipio a la bancarrota.

Para gestiones de asuntos en tramitación en los centros ejecutivos y administrativos, fueron designados dos comisiones, una integrada por el presidente del Senado señor Sánchez Morales, el presidente de la cámara señor Russey, el senador González Mena y el representante Romani, y otra formada por el vicepresidente del Senado señor Iriarte y el vicepresidente del partido republicano puro señor Totti, levantándose la sesión hasta el miércoles 20 a las 3 p. m., en cuya sesión ordinaria rendirán informe las comisiones anteriormente mencionadas.

ESTEVE CONTINUARA DESARROLLANDO LA JEFATURA DEL DEPARTAMENTO DEL INTERIOR

Habiendo ya expirado el término para el cual fué nombrado comisionado del interior el señor Guillermo Betoves, en los altos círculos políticos reina inusitada expectativa por conocer en definitiva la actitud que asumirá el gobernador Roosevelt en relación con la cartera del Interior. El Grupo de Buen Gobierno ha reclamado para sí el derecho de tener a correligionarios suyos en la jefatura de los departamentos del gobierno insular y ha venido recomendando para el cargo de comisionado del Interior, al señor Etienne Totti, ingeniero jefe de la "American Railroad Company", y vicepresidente del partido republicano puro y uno de los líderes del Grupo de Buen Gobierno. El señor Etienne Totti ha recibido para el mencionado cargo el endoso de comités políticos locales y almocenas y de numerosas asociaciones municipales afectas al Grupo de Buen Gobierno.

Se informa que el señor Guillermo Betoves continuará siendo comisionado del Interior, cargo para el cual fué nombrado por primera vez por el exgobernador Yager y renombrado por el exgobernador Townner.

LOS PRESTAMOS SOBRE EL BONO DEL SOLDADO SE TRAMITAN NORMALMENTE

Interrogado el señor Miguel A. Muñoz, comandante de la Legión Americana en Puerto Rico, sobre el curso que han venido siguiendo los préstamos sobre el bono del soldado, manifestó que continúa en estudio el asunto de las peticiones por los veteranos las cuales son enviadas a Washington sin demora alguna.

En la isla hay muchos soldados que han recibido ya el beneficio del bono remediándose en parte la honda crisis económica que atraviesan muchos hogares portorriqueños. Al preguntársele al señor Muñoz si en el trámite de estas peticiones habían surgido quejas de cualquier índole dijo que hasta la fecha ninguna y que espera que todos los que tengan derecho a percibir estos préstamos sean atendidos debidamente en su demanda.

EL DOCTOR LOPEZ SICARDO ELECTO PRESIDENTE DE LA JUNTA DE SANIDAD

Hace varias semanas el comisionado de Sanidad, doctor A. Fernós Isern, presentó la renuncia de miembro de la junta insular de Sanidad, cuyo organismo presidia. Para sustituirle como miembro de dicho organismo fué nombrado el ex-presidente de la Asociación Médica de Puerto Rico, doctor Ramón M. Suárez.

La junta insular de Sanidad se reunió últimamente. Se procedió a elegir el presidente de la misma y fué designado para el referido cargo el doctor Rafael López Sicardo.

EL PRIMERO DE JULIO PROXIMO ESTARA DISPONIBLE EL DINERO PARA LA ENSEÑANZA VOCACIONAL

El gobernador Roosevelt ha firmado dos proyectos de ley aprobados por la asamblea legislativa para aceptar los beneficios de la ley federal sobre enseñanza vocacional y aceptando a la vez las responsabilidades del pueblo de Puerto Rico para poder disfrutar de tales beneficios.

La aprobación de estas leyes por la asamblea legislativa y el jefe del ejecutivo implica que desde el día primero de julio del año en curso, serán extendidos a la isla los beneficios de la ley federal sobre enseñanza vocacional y que al efecto el gobierno federal contribuirá con la suma de \$120,000 anualmente para desarrollar el programa de educación vocacional en los centros docentes de la isla. La suma de \$120,000 correspondientes al próximo año escolar estará disponible el día primero de julio próximo.

Una junta de educación vocacional, integrada por el comisionado de Instrucción Pública, que la presidirá, el comisionado de Agricultura y Comercio y el comisionado del Trabajo, tendrá a su cargo la preparación de los planes que habrán de llevarse a efecto para el desarrollo del trabajo de educación vocacional en Puerto Rico.

GESTIONASE UN PRESTAMO PARA PAGAR A LOS OBREROS DE LAS ESCUELAS DE SAN JUAN

En la última sesión de la Asamblea municipal de San Juan, se aprobó una ordenanza disponiendo la contratación de un préstamo de \$15,000 para el pago de los jornales atrasados a los trabajadores que se emplearon en las reparaciones de las escuelas públicas.

Interrogado el alcalde Todd sobre el asunto manifestó que está haciendo gestiones para conseguir el préstamo en los bancos locales a fin de que se proceda cuanto antes al pago de los mencionados jornales.

SANGRIENTO SUCESO EN MANATI

El domingo último, a las tres y media de la tarde, y mientras en el barrio de Río Arriba Saliente, de la jurisdicción de Manati, sostenía una pelea a puñetazos Andrés Martínez y Pablo Collazo intervinieron la policía y disparó un revólver contra Martínez, matándole en el acto.

De acuerdo con la investigación preliminar asuntos de familia motivaron el trágico suceso.

DON ANTONIN NIN MUERTO EN UN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

Un accidente automovilístico ocurrido en la noche del último domingo y en el cual resultaron heridas varias personas, ha puesto fin a la existencia del muy distinguido caballero don Antonín Nin y Martínez, prestigioso ingeniero perteneciente a una esclarecida familia de San Juan.

Solo Al Capone es superior a Jack "Legs" Diamond



Principios del delincuente



Diamond entregándose a la justicia

Los archivos de la deuda nacional de Nicaragua destruidos por el terremoto

El colector requiere direcciones y datos de los tenedores. Anunciase la muerte de otro teniente de Sandino.—Managua condecora al presidente de El Salvador.

MANAGUA, mayo 1. (P).—Algunos de los archivos de los tenedores de bonos del gobierno de Nicaragua se encuentran intactos, pero otros fueron destruidos durante el reciente terremoto. Abiertas las cajas fuertes del colector general de aduanas, se encontró que los papeles que estaban en su interior habían sido casi completamente destruidos. El noventa por ciento de los registros en la oficina del alto comisionado se encontraron intactos.

Entre las direcciones perdidas se cuentan las de los tenedores de bonos de 1918 garantizados con el 5 por ciento de las entradas aduaneras y a los cuales se ha pedido que envíen sus direcciones, números y demarcaciones de sus títulos al alto comisionado residente, Irving W. Lindberg.

Lindberg dijo que aunque le parecía una declaración prematura, tenía confianza en que los pagos por los bonos se efectuarían con puntualidad.

Muere otro teniente de Sandino. MANAGUA, mayo 1. (P).—Al cuartel general de la guardia llegó hoy la noticia de dos choques de las fuerzas de la guardia nacional con

Un demente hiere a una mujer y se mata

Hiere de gravedad a Mary Brady.—Pánico entre las obreras.

NEWARK, N. J., mayo 1. (P).—No es para describir, si apenas para imaginar, la escena de confusión, algarabía, pánico y gritos en esta localidad, a causa de la extraña actitud que tomó súbitamente un sujeto que se hallaba al parecer con sus facultades mentales en su grado perturbadas.

Casi un centenar de mujeres que trabajan en la Clark Thread Company de Newark, se hallaban en la calle dirigiéndose en busca del cotidiano refrigerio, pues era la hora del almuerzo.

De pronto el desequilibrado Charles Tibbitts (cuyo nombre y estado de perturbación pudo establecerse más tarde), irrumpió en el cotarro familiar y sacando de entre sus ropas una pistola, empezó a tiros a diestra y siniestra, produciendo el correr y la grita aterrorizada de las trabajadoras hijas de Eva.

Como resultado fué herida de gravedad, por un disparo del arma que blandía el Tibbitts, la señora Mary Brady, viuda, de 35 años de edad.

Después de haber puesto a las mujeres en precipitada fuga y ver caer herida a su única víctima, el demente volvió el arma contra sí y se descañonó un tiro cayendo rebotando al suelo. Cuando la policía llamó la ambulancia y fué recogido, pudo comprobarse que había muerto instantáneamente.

La herida, señora Brady, reside en el número 55 Grand Avenue, en Kearny. Su condición se afirma es muy grave. Fué conducida al hospital de West Hudson, donde quedó alojada.

La policía no pudo averiguar los motivos que indujeron al Tibbitts a esta causa que amamos, de que se hubiera trastornado de pronto. Sin embargo envió sus detectives para que investigaran la historia, tanto de la herida como del herido y suicida, para ver si acaso los dos habían mantenido relaciones de alguna clase que pudieran dar alguna luz sobre el suceso.

No hay para qué decir que unas cuantas docenas de las mujeres que fueron puestas en precipitada fuga (sigue en la pág.)

PARA SABER LO QUE FUMA PICADURA

de tabaco habano importada y escogida, marcas "La Reina," "La Gaitana," "La Flor Marina," "La Vencedora," "Gener," "Partagás," "La Bandera."

PAPA LISTA DE PRECIOS. Puros. Papel de fumar. SUAREZ & CRESPO FABRICANTES. 113 Maiden Lane, New York.

Este empezó desde niño su carrera criminal. — Tres veces herido gravemente por sus enemigos. — Fué largamente de Arnold Rothstein.

(Este es el primero de una serie de tres artículos en los que a grandes rasgos se describe la vida del famoso jefe de los cuadrilleros de la ciudad de Nueva York.)

Producto del célebre barrio de Nueva York vulgarmente denominado "Hell's Kitchen" y ladrón desde su niñez, Jack "Legs" Diamond y la suerte que está corriendo en estos días, vuelven a corroborar el acierto americano que dice que "el crimen no paga."

El rey de los barateros de Nueva York y cuya influencia sólo reconoce por superior a la de Al Capone, de Chicago, ha tenido que probar por tercera vez y en una dosis más fuerte que nunca, el "plomo medicinal" cuando salió en la madrugada del lunes último, de un restaurant situado cerca de su residencia fortificada en Akra, estado de Nueva York.

Jack "Legs" Diamond era un muchacho típico de su famoso barrio, en el cual el molestar y provocar a la policía era en sus épocas un deporte favorito, y en donde además la gente se enorgullecía cuando la veían daban como su producto a un bandido famoso.

Principio de su "carrera". Al principio de su "carrera" cuando comenció a delinquir en su temprana edad, Diamond, de quien se dice que su verdadero nombre es John Nolan, no llamaba mayormente la atención y su barrio no sólo no se evanecía de "Legs" sino que hasta miraba con desprecio a sus delitos insignificantes.

Pero cuando fué ascendiendo hasta llegar a ser compañero del famoso Jacob "Little Augie" Urgan y otros personajes por el estilo, entonces el barrio empezó a señalarlo con orgullo.

Posteriormente Diamond llegó a ser el hombre de confianza de Arnold Rothstein, que como nuestros lectores saben, fué muerto a balazos en el centro de Nueva York, sin que hasta ahora se haya sabido quienes fueron sus asesinos.

Falleció su jefe, heredó su puesto y desde entonces no hubo malos negocios con los negocios ilegales de la cerveza, bebidas alcohólicas, narcóticos y "protecciones" de todas clases en los cuales "Legs" no ocupaba un lugar prominente.

Luego habiendo provocado las sospechas de la policía por varios asesinatos de cuadrilleros Diamond desahució por completo de Nueva York en la noche en que dos hombres fueron muertos en la conocida taberna clandestina denominada Hotsy Totsy Club.

Aunque la policía lo buscó por todas partes no hubo manera de hallarlo durante un año, hasta que de repente se presentó a la Justicia y se entregó. Sométido a proceso, nadie hubo que atestiguará contra él y por falta de pruebas que lo comprometiesen en el delito del Hotsy Totsy Club, fué dejado en libertad.

NOTASE DE LA COLONIA

NEWARK, N. J. Víctima de larga y penosa enfermedad falleció en Newark, a las 5 de la mañana de ayer, la señora Eugenia García de Mugaros, Coruña, de 22 años de edad, la cual gozaba de generales simpatías entre los miembros de las colonias hispanas.

La sobreviviente su esposo señor Manuel González y los padres de la finada, José García y Eleonor de García y una hermana, Palmira García, domiciliados en el número 388 Marck St., Newark. El entierro se verificará el próximo lunes, a la una de la tarde.

ARTICULOS

Acabados de recibir de ESPAÑA de MALAGA. Boquerones fritos lata de gramos... 40c

de VIGO. Percebes al natural lata de oz. 40c

de VICH. Salchichón, libra. 1.75 Jamón Andorrano, libra 80c

JOS. VICTORI & CO. 164 Pearl St., New York. ENVIOS A TODAS PARTES. Pídanse lista de precios general

Fué denunciada en Méjico ayer una ley en discusión

Millares de obreros manifestantes la calificaron de imperialista

CIUDAD DE MEJICO, mayo 1. (P).—Varios millares de obreros se formaron en parada en las calles principales de la ciudad para conmemorar el día de mayo, portando pendones en los que pedían ayuda para los fallos de trabajo y se oponían a la legislación obrera que está actualmente pendiente ante el congreso.

En los discursos pronunciados frente al palacio nacional, los manifestantes denunciaron que la proyectada ley era parcial hacia el capitalismo, especialmente para los intereses norteamericanos.

Las celebraciones se efectuaron en el seno del orden y las patrullas de policía de a caballo velaban por el mantenimiento de la compostura en las manifestaciones.

La hora oficial. CIUDAD DE MEJICO, mayo 1. (P).—Después de cuatro meses y medio de hora astronómica, Méjico adelantó anoche a media noche el reloj en una hora para volver a la hora oficial, que es la misma del Central Standard Time en los Estados Unidos.

El cambio es efectivo en toda la república, excepto en el distrito norte de la Baja California. Méjico observaba la hora astronómica desde el 15 de noviembre pero la sección este del país no cambió la hora del reloj, ni tampoco la cambiaron los ferrocarriles.

Tembor de tierra. CIUDAD DE MEJICO, mayo 1. (P).—No se han registrado daños por el temblor que sacudió a la ciudad de Bravos, estado de Guerrero, ayer a las cinco de la tarde.

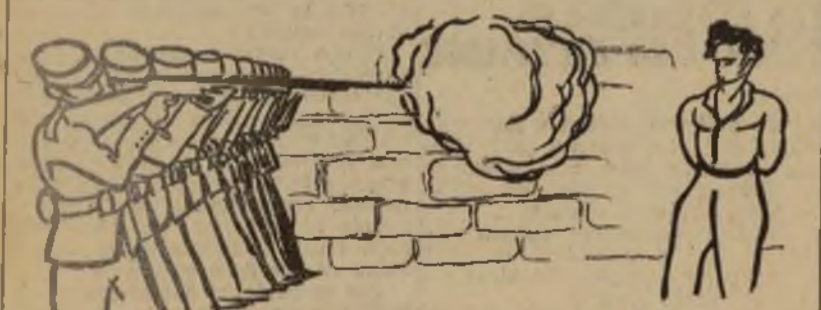
VENTA DE LIQUIDACION HARLEM CLOTHES SHOP

1645 MADISON AVE. NEW YORK CITY. EMPEZANDO HOY. TODO EL SURTIDO DEBE SER VENDIDO. AQUÍ DETALLAMOS VARIAS DE LAS MAGNÍFICAS VENTAS OBRERAS. TRAJES DE HOMBRES. Trajes para JOVENES. Valor hasta \$25 \$8.45. Trajes para niños. Valor hasta \$5 \$3.45. También TRAJES Y ABRIGOS \$11.45 a \$18.45. Valores de \$20 a \$45. Estamos ofreciendo excepcionales valores. Venga inmediatamente y consiga beneficio de poder escoger lo mejor.

¿Tiene Ud. confianza en la bondad de sus productos?

SI ES ASI ANUNCIELOS

EN LA PRENSA 245 Canal St. TEL. CAnal 6-1200



"¡VIVA ESPAÑA!" "¡VIVA LA REPUBLICA!"

Este fué el grito de Francisco Ferrer al ser fusilado en Montjuich. El caso de Ferrer fué una de las muchas consecuencias de la semana trágica de Barcelona, allá en junio de 1909.

Hoy en día, se repite la historia. España es una república. Las palabras de Ferrer, son ahora un hecho.

Si quiere usted saber todo lo relacionado con este asunto, compre un disco de fonógrafo hecho por la compañía Columbia.

Oiga el juicio... las voces del populacho... la sentencia... las quejas de su esposa... el fusilamiento... y las últimas palabras de este patriota!...

La venta de este disco fué prohibida por el gobierno de Primo de Rivera, pero hoy en día lo consigue usted—exclusivamente en nuestras tiendas—por sólo 75c. Por correo \$1.

Castellanos-Molina Corporation, 45 West 116th Street (entre Lenox y Quinta). Teléfono University 4-4933. Sucursales: 1352 —5a. Avenida, 101 Lenox Ave., 3478 Broadway, 1 South St.

Mañana comienza el Campeonato de la Liga Hispana de Baseball

Allison vence a Unda y Frank Shields a Ricardo Tapia en Ciudad de Méjico

Pero ambos mejicanos presentaron dura batalla.—Enrique Maier y Manolo Alonso derrotados en Praga.—Irlanda gana dos y Hungría divide con Italia

Ciudad de Méjico, 1 mayo. Los Estados Unidos tomaron una ventaja de dos victorias a ninguna sobre Méjico en su primer día de "match" por la Copa Davis hoy, ganándole al equipo mejicano ambos partidos individuales insurrales. Después de que Wilmer Allison derrotó a Alfonso Unda por 6-3, 6-1 y 6-3, Frank Shields se impuso a Ricardo Tapia por 6-4, 6-4 y 6-2. Unda comenzó muy bien contra Allison, arrebatándole los tres primeros "games", pero el americano reaccionó luego y no volvió a verse en aprietos, consiguiendo a veces una andada con magníficas colocaciones.

Tapia, el primer jugador de Méjico, le presentó toda una pelea al joven neoyorquino en los dos primeros "sets", tomando ventaja siempre al comienzo de cada "set". Jugando entusiasmado, Tapia consiguió capitalizar su servicio dos veces y perforar el de Shields. Pero en estos momentos Shields reaccionó y muy oportunamente consiguió ponerse fuera de combate cuando parecía que el joven mejicano tenía asegurado el "set", cosa que ocurrió en el primero y el segundo. En el tercero, sin embargo, Shields se impuso en toda la línea.

BASEBALL

LIGA NACIONAL

C. H. E.	
Filadelfia	4 9 1
Brooklyn	8 13 1
Baterías: H. Elliot, Schesles y Davis; Shaute y Lombardi	
C. H. E.	
Boston	0 7 1
New York	6 11 1
Baterías: Sherdel, McAfee y Boo; Walker y O'Farrell	
C. H. E.	
Cincinnati	4 11 1
Pittsburgh	5 13 2
Baterías: Johnson, Frey Eckert, Carroll y Sukeforth; French, Spencer y Phillips	
Chicago	2 6 0
St. Louis	6 9 0
Baterías: Smith, Teachout y Bartnett; Johnson y Mancuso	

LIGA AMERICANA

C. H. E.	
Cleveland	2 7 4
Detroit	4 7 1
Baterías: Harder, Shoffner y Sewell; Sullivan y Schang	
C. H. E.	
New York	0 3 1
Filadelfia	4 9 0
Baterías: Pignas y Dickey; Jorgens; Earnshaw y Cochran	
C. H. E.	
Washington	4 10 3
Boston	10 14 0
Baterías: Crowder, Burke, Tauscher y Spencer; Bolton; Russell y Connolly	
C. H. E.	
St. Louis	2 9 3
Chicago	8 10 1
Baterías: Coffman, Stiles, Herbert y Ferrell; Frasier y Tate	

Praga, Checoslovaquia vs. España

PRAGA, Checoslovaquia, 1 mayo. El equipo checoslovaqueo se apuntó dos victorias en el primer día de su encuentro con España por la Copa Davis, ganando sus primeros partidos individuales. R. Mendel derrotó a H. G. Maier por 6-3, 6-2 y 6-3, y L. Hecht se impuso a Manolo Alonso por 6-3, 4-6, 7-5 y 6-0.

Italia vs. Hungría

BUDAPEST, Hungría, 1 mayo. Italia y Hungría se dividieron los honores en los dos primeros partidos de su "match" por la Copa Davis esta tarde.

Jorge de Stefani venció a E. Takacs, húngaro, por 6-3, 6-3 y 6-3, pero Bela Von Kehring, campeón de Hungría, derrotó al campeón italiano, Barón H. L. Morpurgo, por 6-3, 6-3 y 6-4.

Salea los argentinos

VALPARAISO, Chile, 1 mayo. El equipo argentino de la Copa Davis, que no perdió un solo partido en las eliminatorias americanas, salió hoy de este puerto para los Estados Unidos con el objeto de esperar allí el resultado de las eliminatorias norteamericanas. Los jugadores embarcaron en el "Santa María".

El equipo argentino se medirá con el ganador de las eliminatorias norteamericanas en Washington, D. C., los días 28, 29 y 30 de mayo para decidir el privilegio de medirse con el finalista de las eliminatorias europeas.

ZAMORA FUE EL UNICO QUE CUMPLIO EN EL CHOQUE INTERNACIONAL CON LOS ITALIANOS

El desaliento entre aficionados y críticos españoles por la pobrísima obra de la selección nacional ante Italia en San Mames es unánime, según el último correo llegado de la península. Nada hicieron los seleccionados españoles para justificar las desbordantes esperanzas que se cifraban en ellos. Y, en cambio, el "team" que jugó en el estadio de San Mames contra los muchachos de Matcos sorprendieron por su soberbia preparación, su disciplina inaprovechada y su poco deseo de aprovecharse de la circunstancia del desbarajuste del conjunto contrario.

He aquí el interesante juicio crítico de los dos equipos que publicó "ALCAZAR".

una astilla, en la inmensidad del océano.

Los españoles, en fin, hicieron todo lo posible para que los azules se apuntaran un excelente triunfo. Pero los azules, a fuerza de "chance" y de depositar a veces un balón en los guantes de Zamora, consiguieron desprestigiar la victoria. Olímpicamente.

El juego italiano

Forma un conjunto admirable la "squadra" de Calligaris. Un equipo bien preparado atléticamente, bien entrenado. Fútbol rápido. Técnica muy estructurada y acoplada. Ellos se destruyeron sobre el campo de una manera sensacional, ante una muchedumbre asombrada, porque asustaba la victoria española, o, en el peor de los casos, una fuga de mayor equilibrio.

Fue la línea media la mejor del equipo italiano y a ella se debe fundamentalmente la impresión de clara superioridad que dieron los azules. Pito, Ferrari y Bertolino se batieron de dirigir la orquesta del "match", pasando los materiales por el terreno y aprovisionando sin tregua a sus delanteros. Estos reconocían el empuje y lo continuaban, hasta que decidían que su último pase terminara en las manos de Zamora.

Una energía y segura defensa, a la que hay que reprochar, sin embargo, obstrucciones poco correctas en los momentos de agobio.

La jornada de Orsi fue una jornada gris. Se había hecho un juego con poca publicidad estrepitosa, y Orsi no pudo corresponder a ella. Constantini, el extremo derecho, ofreció un juego mucho más penetrante y hábil que el sudamericano, facilitado, es verdad, por la pobre actuación de Quinceos.

Y, por fin, aclararemos que Combi, el arquero, no necesitó esforzarse demasiado —ni nada— para contener en último término a unos adversarios que llegaban siempre demayados.

Desarticulados

El equipo español fue un espectáculo de desaliento. Tenía en su línea media el desierto. Roberto hizo un buen primer tiempo, para descender de brío y de actividad en el segundo; Marqueta y Martí, casi inexistentes en el primer período, mejoraron un poco a continuación. En conjunto, una línea mal colocada, que fue desbordada por el ataque que no pudo alimentar de físico al ataque. Que no lo aprovisionó de cuerpo en ningún momento. Nuestros ligeros quedaron enredados en sus propias iniciativas, y en la terrible labia de descender en busca de la pelota y de transcurrirla hacia adelante sobre aquel terreno pesadísimo y sembrado de agujeros de lluvia, iban dejando poco a poco sus energías y hasta su deseo de vencer a Italia.

No quiere ser esto una disculpa para la línea de atrás, que no tuvo nada de desventaja, sino que, una vez, no le disculpa para que no puede haberla para todos, ya que el combinado español, uno a uno y como conjunto, tuvo su jornada contraria, su día completo de descalentamiento.

Zamora? Zamora, bien. Bien a pesar de Quinceos, que consiguió salvar sus torpezas y sus indecisiones en algunos momentos que la falta de actividad final de los italianos no aprovechó en el fondo.

Nosotros no tenemos sino a Zamora salvado de aquel naufragio. Y, con un poco de generosidad, vemos que Zamora y a Bata agarrados a una tabla y a Aragorri poseionado de

MILAGROS DEL SPORT

Por ROBERT EDGREN

(Copyright by Robert Edgren.)



IMPONENTE LISTA DE JUGADORES DE LA LIGA HISPANO AMERICANA DE BASEBALL

Notables elementos figuran en la lista de jugadores de las diferentes novenas de la Liga Hispano Americana de Baseball, que inaurará mañana su temporada en esta ciudad con dos brillantes partidos en el Dyckman Oval.

He aquí los seis "roosters" presentados por los seis clubs a la selección:

Tampa Alligators: G. Abreu, M. Laca, O. Méndez, A. Coniglio, M. Patiño, J. Sánchez, J. Pérez, A. Cardoso, J. Méndez, C. Urueta, E. Leiva, E. Leymore, W. Amos, A. Amengua, B. García, G. Wright.

Centro Fraternal Mejicano: M. Méndez, R. Mendivil, C. Baosa, J. Carbonel, S. Martínez, A. Abreu, R. Pérez, C. Trade, B. Carbonel, J. Sharkey, M. Méndez, M. E. Diaz, C. González, E. Colón, Y. Hernández, R. Morales.

Royals B. B. C.: Jack Granados, J. P. Comas, Domingo Granados, Porfirio Pizarro, Pito Landin, H. W. Marin (captain), Arturo de Jesús, Joaquín Vázquez, Luis Cabán, José Taranto, Sergio Rojas, Mike Diaz, Marty Vega, Philip Reyes, Nelson Velaz, manager.

New York Pirates: H. Brugman, manager; L. Camarero, capitán; J. Gotay, H. Montesinos, J. Barreal, Torres, F. Ramos, L. Noviera, R. Noviera, A. Peña, J. Cintron, B. Bonilla, P. Diaz, J. Salazar, N. Llamas, J. Garay y W. Zazulio.

R. Torres Stars: Fel García, Felín Carmona, José Koldan, Jesús Vázquez, Otto Esperen, Juan Serra, José S. Rodríguez, Pablo Santiago, Juan Vega, Ernesto S. Bonet, Fernando González, Juan Bigas, Oscar Rios, Federico Mir, Manuel Segarra y Antonio Colmenares.

Yaco B. B. C.: Raymond Rodríguez, manager; Ramiro Medina, capitán; Santos Malave, Ramiro Rivera, Ramón Vega, Ramón Betances, Mairo Alfonso, Pedro Medina, Salvador Portillo, John Eranedini, A. Vázquez, Guillermo Diaz, Antonio Alvar, José Peña, Carlos Vega, J. Bendet, Manuel Rodríguez, López de Victoria y Roberto Pulliza.

Jack Dempsey ha hecho una oferta a Paulino

RENO, Nevada, mayo 1. (AP) — Jack Dempsey y sus asociados han estado negociando con varios pugilistas para la concentración de un combate en Reno en julio, pero hasta ahora no han hecho arreglos definitivos.

Dempsey dijo hoy que prefería una pelea entre Max Baer y Paulino Uzcudun si aquel gana su pelea en Cleveland el día 5, pero que si no lograva firmar al español, se solicitarían los servicios de Jimmy Maloney.

Amago de incendio en el Harvard Club

En la parte posterior del Harvard Club, 27 W. 44th St., se produjo ayer un amago de incendio que amenazó tomar proporciones mayores, a no ser por la oportuna intervención de los bomberos, los cuales durante media hora combatió las llamas, logrando al fin extinguirlos.

El fuego se produjo en una chimenea, alcanzando a quemar los objetos que eran como el cenicero blanco en las paredes y habitaciones de la parte posterior del edificio.

Fondo de Caridades de "La Prensa"

DONATIVOS RECIBIDOS DURANTE EL MES DE ABRIL, 1931.

Abel 1—Mateo Portaz	\$ 1.00
" 2—José Manuel	1.00
" 3—Arsenio Ballesteros Perla	1.00
" 4—José Aspilache	1.00
" 5—Antonio G. Guijarro	1.00
" 6—H. Santiago	1.00
" 7—Adrián Canales Sierra	0.12
" 8—A. F. X.—White Plains, N. Y.	0.48
" 9—Ramiro García	1.00
" 10—Manuel Aguirre	1.00
" 11—Aurelio Prado	1.00
" 12—A. A. F.—Brooklyn, N. Y.	1.00

Donativos totales \$10.60

DESEMBOLOSOS DURANTE EL MES DE ABRIL, 1931.

Abril 3—Funerales de Anna Carlo	\$ 93.00
" 16—Entregado a la Sra. Francisca Charry de Gómez	15.00

Desembolsos totales \$108.00

Sardinero contra el M. Montañés en Newark, mañana

Centro Fraternal Mejicano contra Calpe American Football Club

Pese a la falta de campos y a que, prácticamente, casi todos los campeonatos de liga han terminado ya, el programa de football que se anuncia para mañana ofrece una entretenida tarde tanto para los aficionados de esta ciudad, como para los de Brooklyn y las ciudades vecinas de Nueva Jersey.

IRONBOUND FIELD

A las 2.30 p. m. se dará en esta cancha de Newark, N. J., el "kick-off" de un partido amistoso entre el Sardinero Football Club y el Murros Montañés.

PLAINFIELD, N. J.

El Centro Español de Elizabeth, N. J., que el domingo pasado conquistó el campeonato de la Elizabeth & District League derrotando a los Washington Juniors, se medirá mañana con el Clan McKenzie en un partido de desempate por la copa Union County en Plainfield, New Jersey.

VAN CORTLAND PARK

A las 1.30 P. M. se dispondrá en línea de ataque mañana en este campo el Centro Fraternal Mejicano y el Calpe Football Club, en un partido por la Copa Chile.

CLARK FIELD

El Magallanes Football Club y los North Celtics chocarán mañana por la tarde en esta cancha en un partido de carácter amistoso que, ha despertado enorme interés.

LIGA AMERICANA

Hoy: Fall River vs. Pawtucket en Tiverton, N. Y. Yankees vs. Newark en el Starlight Park, Domingo: N. Y. Yankees vs. Hakoh en el Starlight Park, Brooklyn vs. Pawtucket en el Hawthorne Field, Newark vs. N. Y. Giants en el Clark Field.

Los muertos y más herido en Barcelona

(Continuación de la p. 4.)

Las minorías la tercera parte del futuro congreso, por lo cual no se cree que prospere a pesar de que no le faltan partidarios en el actual gobierno.

Señal a media noche

BARCELONA, mayo 1. (AP)—Los miembros o "ministros" que componen el gobierno de la Generalidad de Cataluña, fueron urgentemente citados para celebrar en la media noche pasada una sesión y se cree que trataron de la tensión existente entre las autoridades de Cataluña y del gobierno central de Madrid, debido a la especie de polémica habida entre el señor Maciá y el ministro de la Gobernación, señor Miguel Maura.

Mejora la situación

MADRID, mayo 1. (AP)—Ha mejorado algo el tono de la discusión que sostienen los señores Maciá y Maura. Este reconoce que Cataluña recibirá todo lo que se le prometió en la asamblea republicana de San Sebastián el verano último, y agrega que los "ministros" nombrados por la "Generalitat" son delegados del poder central de Madrid.

CONOCETE A TI MISMO Y SE LIBRE

UNICO RESTAURANTE VEGETARIANO ESPAÑOL EN NEW YORK. Sin compromiso: se atienden prescripciones dietéticas.

1325—4th Ave., entre 111 y 112 Sts. University 4-1708.

La Chorrera

Desde el 1890, famoso por ARROZ CON POLLO, TAMALES DE POLLO (Caserio) CHILE CON CARNE. Teléfono BEekman 3-9934. Abierto hasta las 4 P. M.

CAFETERIAS

"Ideal" RESTAURANT de RAMON FERRER 111 Lenox Ave., entre 115 y 116 CAFE Y CHOCOLATE NUESTRA ESPECIALIDAD Variado surtido de platos bien sazonados a la española y criolla. COMIDA SANA Y ABUNDANTE. PRECIOS SIN COMPETENCIA. Casa establecida en 1920.

N. Y. Pirates contra Montauk A. Club y Centro Mejicano contra Alligators

Asistirán a la inauguración un representante del Alcalde Walker y el Cónsul adjunto de Méjico.—Desfilarán ante la tribuna todas las novenas.

Si el tiempo lo permite, mañana por la tarde tendrá verificativo en el Dyckman Oval, Broadway y Dyckman St., de esta ciudad, la inauguración del campeonato de la Liga Hispano Americana de Baseball. Conforme hemos anunciado, serán jugados dos encuentros, el primero en calidad de exhibición, y el segundo por la liga; y asistirán, entre otros, el cónsul general de Méjico, señor Terrazas, presidente honorario de la liga; Mr. William Salomon, en representación del alcalde Walker, y el señor Jorge Arévalo, en representación del señor Julio Garzon M., "manager" honorario de la liga.

HOTELES

LA ESTRELLA
129 WEST 31 ST., NEW YORK. Tel. Trafalgar 1130.
Unico Hotel Español en New York. A los cuartos del alcaide y del sub-alcaide de la calle 72 y Broadway. APARTAMENTOS DE 1-2-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D. O. S. D. E. SERVICIOS COMIDAS ESPAÑOLAS Y CHILENAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERRANDEZ.

RESTAURANTES

Chateau Seville
2150 BROADWAY (entre 75 y 76) Tel. SU. 7-7287
EL LUGAR MAS LUJOSO Y ARTISTICO DE NEW YORK. AMBIENTE GENUINAMENTE ESPAÑOL.
MAGNIFICO PROGRAMA MUSICAL por una orquesta española, tocando lo más selecto y popular de los países hispanos
RUMBAS, TANGOS, etc., cantados y tocados
Excelente comida española, con acompañamiento de música, de 6 a 9 p. m.
Cena con música y baile, de 10 p. m. a 1 a. m.
Precios: Días laborables, Table D'Hote \$1.00 y \$1.25 También a la Carte
Domingos: Table D'Hote \$1.25 y a la Carte NO COVER CHARGE.

El GAUCHO
245 SULLIVAN STREET Al Sur de Washington Square, entre calles 3 y 4. Tel. Spring 7-0875
CABARET ARGENTINO
EL MAS ALEGRE DE GREENWICH VILLAGE. Abierto de 5 P. M. hasta las 3 A. M.
GRAN PROGRAMA DE VARIEDADES
MARGOT & DEMITRI
MARIETA LA CORDOBESITA
STEFANO Y MARIETA
Tango argentino.
Jueves Noche Brasileña — Domingo Noche Sevillana COMIDA ESPAÑOLA Y AMERICANA

Restaurant "ALCAZAR"
2728 BROADWAY (entre 104 y 105)
Un restaurant chic donde puede el hispano comer bien y gozar de ambiente fino e intimo. Música hispana. Baile.
Típicamente decorado, excelente servicio de habla española. PRECIOS MODERADOS.

LA BOHEME 2003—7th Ave. esq. 120 St. Un plus archa
Especialidades sábado y domingo: Cuzco de aves, Empanadas de queso, Mole poblano. Todos los días "Regular dinner" 30c. Cuartos amueblados desde \$3.50 semanales. Teléfono Monument 2-1386. Establecido 8 años.

"EL 88 RESTAURANT" 88 Lenox Ave. entre 114 y 115
SE SIRVEN COMIDAS ESPAÑOLAS Y CHILENAS.
Domingo paella a la valenciana. Sábados tajado con plátano. Jueves ajillo a la criolla. Nuestro menú, sencillo y buen servicio. RESERVADOS PARA FAMILIAS.

MEXICAN VILLAGE 78 Lenox Avenue y calle 114, N. Y.
Restaurante y Refresquería—Unico auténtico—Unico en su género. Antojitos mexicanos—Refrescos y Helados Tropicales—Un sitio decente para familias—Reservados—Servicio limpio, casero, y a todas horas del día y de noche.
SOBRINO y HNO.

CAFETERIAS
UNICO RESTAURANTE VEGETARIANO ESPAÑOL EN NEW YORK. Sin compromiso: se atienden prescripciones dietéticas.
1325—4th Ave., entre 111 y 112 Sts. University 4-1708.

La Chorrera 107 Water Street el doblar de Wall St.
Desde el 1890, famoso por ARROZ CON POLLO, TAMALES DE POLLO (Caserio) CHILE CON CARNE. Teléfono BEekman 3-9934. Abierto hasta las 4 P. M.

"Ideal" RESTAURANT de RAMON FERRER 111 Lenox Ave., entre 115 y 116 CAFE Y CHOCOLATE NUESTRA ESPECIALIDAD Variado surtido de platos bien sazonados a la española y criolla. COMIDA SANA Y ABUNDANTE. PRECIOS SIN COMPETENCIA. Casa establecida en 1920.

ARENA CAFETERIA Y RESTAURANT 102 West 64th St. cerca de Broadway. Tel. SU. 2-9678. Para disfrutar los sabrosos platos españoles y criollos no olvide que esta es una de las Cafeterías más antiguas de la ciudad, donde el público hispano encontrará satisfacción y buen servicio a precios moderados. Atención especial a las familias. Capacidad para 100 personas.

Ayuntamiento de Madrid

Alquileres

Apartamentos amueblados
STREET 12 E. (Apt. 1-5). Sala, baño, dormitorio, cocina, baño, también...

Apartamentos sin amueblar
STREET 61 E. Baño, electricidad, 3 cuartos, 110. Todos amueblados. Cuarto...

STREET 311 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, se decoran...

STREET 158 West. Apartamiento recién decorado, baño, calefacción, agua caliente...

STREET 222 EAST. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 232 E. Tres y cuarto cuartos, calefacción, agua caliente, también...

STREET 211 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, se decoran...

STREET 141 E. Tres, cuarto cuartos, calefacción, agua caliente, también...

STREET 171 West. Apartamiento recién decorado, baño, calefacción, agua caliente...

STREET 151 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 131 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 111 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 91 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 71 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 51 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 31 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 11 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

STREET 1 West. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente, también...

SHERLOCK HOLMES.—El Intérprete Griego.—VI.



—El individuo del escapulario se despojó en su sitio, por lo cual se descubrió...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

—El escudero le preguntó el nombre, pero no respondió por los ojos...

El interrogatorio



—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

—De pronto se me ocurrió un detalle...

Por SIR ARTHUR CONAN DOYLE



—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

—Cinco minutos más...

Preguntas y respuestas

Damos informaciones que no sea... Preguntas y respuestas

L. A. H., New York City.—El mejor medio es preguntar por ellos...

D. C., New York City.—No comprendo cómo puede haber gente...

A. R., New York City.—Hay que enviar no menos de un dólar...

J. F., Brooklyn, N. Y.—Con frecuencia publicamos anuncios...

M. G. B., Brooklyn, N. Y.—El español que entró con papeles...

M. T., Steubenville.—Mis informaciones son que sólo los marineros...

Respuesta personal ha sido enviada a A. G. G., New York City...

Barbería, Herrería y Peluquería. Barbería, Herrería y Peluquería...

Patentes. Escriba por nuestra guía gratis 'HOW TO OBTAIN A PATENT'...

Restaurantes. RESTAURANT MUNDIAL. El mejor y más moderno...

Ventas. VENTA DE OLEAZON. ALFOMBRAS EN ABOLANTE...

Banderas. La nueva Bandera Española, adoptada oficialmente...

Apartamentos amueblados. 100 STREET 320 EAST. Uno apartamento amueblado...

Baños. BAÑOS DE SEGUNDA MANO. 310 E. 110. Baños de segunda mano...

Bienes Raíces. 3300 CONTADO compran casa nueva de jardín...

Alquileres

Continuación—Cuartos

150 STREET 312 WEST. Habitaciónes modernas, baño, calefacción...

150 STREET 309 W. Esquina Broadway, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 307 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 305 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 303 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 301 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 299 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 297 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 295 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 293 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 291 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 289 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 287 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 285 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 283 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 281 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 279 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 277 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 275 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 273 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 271 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 269 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 267 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 265 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 263 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 261 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 259 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

150 STREET 257 W. Cuatro cuartos, baño, calefacción, agua caliente...

Colocaciones

Demanda—Mujeres

MUCHACHA hispana desea trabajo de casa con familia privada...

SEÑORA hispana desea trabajo general con familia hispana...

SEÑORA hispana, competente en costura, desea trabajo...

QUINTA AV. 1265. Cuarto para uno o dos personas...

PRONCEPE AVE. 276. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1827. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1825. Cuarto grande, amueblado...

ST. JOHN AVE. 947. Cuarto independiente, amueblado...

ST. NICHOLAS AVE. 115 (15-116). Cuarto independiente...

SEPTIMA AVE. 1825. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1823. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1821. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1819. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1817. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1815. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1813. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1811. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1809. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1807. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1805. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1803. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1801. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1799. Cuarto grande, amueblado...

SEPTIMA AVE. 1797. Cuarto grande, amueblado...

Profesionales

Abogados

ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, ESPAÑOL. M. C. Guilhempe...

DR. JOSE JUSTIN FRANCO. Abogado de las Universidades de Cuba...

ABOGADO NOTARIO FRANK ANTONSANTI...

ABOGADO Y NOTARIO EMILIO NUÑEZ...

ABOGADO Y NOTARIO FELIPE N. TORRES...

ABOGADO Y NOTARIO SAURICE SINGER...

ABOGADO Y NOTARIO FRANCISCO CASTELLANO...

ABOGADO Y NOTARIO LEON BECKER...

ABOGADO Y NOTARIO FELIPE N. TORRES...

ABOGADO Y NOTARIO SAURICE SINGER...

ABOGADO Y NOTARIO FRANCISCO CASTELLANO...

ABOGADO Y NOTARIO LEON BECKER...

ABOGADO Y NOTARIO FELIPE N. TORRES...

ABOGADO Y NOTARIO SAURICE SINGER...

ABOGADO Y NOTARIO FRANCISCO CASTELLANO...

ABOGADO Y NOTARIO LEON BECKER...

ABOGADO Y NOTARIO FELIPE N. TORRES...

ABOGADO Y NOTARIO SAURICE SINGER...

ABOGADO Y NOTARIO FRANCISCO CASTELLANO...

ABOGADO Y NOTARIO LEON BECKER...

ABOGADO Y NOTARIO FELIPE N. TORRES...

ABOGADO Y NOTARIO SAURICE SINGER...

ABOGADO Y NOTARIO FRANCISCO CASTELLANO...

ABOGADO Y NOTARIO LEON BECKER...

Profesionales

Continuación—Médicos

Dr. Henriquez. Médico Español. 121 WEST 79 ST.

Dr. Meer. 156 W. 44 St. Cuarto 302, Ascensor New York City.

Dr. S. S. Farrell. CIRUJANO DENTISTA. 341 West 23rd Street.

Dr. I. R. Wolfé. DENTISTA ALEMÁN ESPAÑOL. 101 W. 117 St. (Lenox Av.)

Dr. de Rosa. DENTISTA ESPAÑOL—Consulta gratis. 157 West 14th Street.

Dr. Eligio F. Ros. DENTISTA. 111 W. 114 St. Primer piso trasera.

Dr. Doming Mastache. Oftalmista y médico español. 73 West 116th St.

Dr. Pacheco Morales. Quirúrgico. 66 St. Nicholas Ave. D. 9 a. m. a 6.30 p. m.

Dr. Coll Wadlington. DENTISTA. 559 W. 145 St. Columbia Ave. 4-5556.

Dr. A. Torre Grossa. DENTISTA. 100 St. Nicholas Ave. University 4-2245.

Dr. Pante, Dentista. 559 W. 145 St. Columbia Ave. 4-5556.

Dr. H. W. Monros. DENTISTA. 559 W. 145 St. Columbia Ave. 4-5556.

Dr. C. J. Colon. DENTISTA. 559 W. 145 St. Columbia Ave. 4-5556.

Dr. J. Apellaniz. DENTISTA. 204 E. 102 St. Columbia Ave. 4-5556.

Dr. N. Guilhempe. Especialista. 219 W. 14th St. Tel. WASHINGTON 5-6495.

Dr. L. M. Hrbert. Médico. 111 W. 114 St. Primer piso trasera.

Dr. Pedro N. Ortiz. DENTISTA. 111 W. 114 St. Primer piso trasera.

Dr. E. Garcia Lascot. DENTISTA. 111 W. 114 St. Primer piso trasera.

Dr. J. E. Crespo. DENTISTA. 111 W. 114 St. Primer piso trasera.

Dr. Sol Begun. DENTISTA. 111 W. 114 St. Primer piso trasera.

Dr. Manuel Altonche. DENTISTA. 111 W. 114 St. Primer piso trasera.

Dr. J. E. Crespo. DENTISTA. 111 W. 114 St. Primer piso trasera.

Dr. Sol Begun. DENTISTA. 111 W. 114 St. Primer piso trasera.

Dr. Manuel Altonche. DENTISTA. 111 W. 114 St. Primer piso trasera.

Preguntas y respuestas

Damos informaciones que

